

JUMEAUVILLE



bulletin municipal

DECEMBRE 1993



LE MOT DU MAIRE

Chers Administrés,

Début septembre, 59 enfants se sont présentés pour la rentrée à l'école. Un troisième poste d'enseignant a été installé. Une troisième classe a été créée rapidement et, provisoirement, le préau a été utilisé à cet effet. Compte tenu des effectifs actuels et ceux recensés pour l'avenir, le Conseil Municipal a décidé la construction d'une troisième classe. Des démarches vont être entreprises en ce sens.

Les effectifs de la cantine sont toujours en progression: une vingtaine d'enfants la fréquente régulièrement.

Le froid nous a surpris et les travaux à la ferme PETIT ont été légèrement ralentis. Malgré tout, les aménagements sont prévus terminés courant janvier. Vous serez invités à visiter les lieux.

Nous voici à la fin de l'année et j'en profite pour vous présenter mes vœux les plus sincères de stabilité et de bonheur pour 1994 : réussite pour les jeunes dans leurs études, du travail pour tous les actifs et une retraite calme et bien méritée pour les aînés.

Le Conseil Municipal et moi-même, vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et que 1994 soit une année prospère et joyeuse.

Le Maire,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Cori', with a long horizontal flourish extending to the right.



AU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil Municipal s'est réuni à trois reprises, les 22 Juin, 8 Septembre et 3 Novembre.

BUDGET SUPPLEMENTAIRE

Le Budget Supplémentaire 1993 a été approuvé à l'unanimité et signé:

. Dépenses et Recettes de Fonctionnement s'équilibrent à:

Frs 255.936,60

. Dépenses et Recettes d'Investissement s'équilibrent à:

Frs 1.141.699,02

COMPTE ADMINISTRATIF 1992

Le Compte Administratif de 1992 fait apparaître un déficit d'investissement de Frs 57.010,15 et un excédent de fonctionnement de Frs 235.436,60 soit un résultat global en excédent de Frs 178.426,45.

Le Compte de Gestion de Monsieur le Percepteur a été adopté à l'unanimité.

PRIME DE FIN D'ANNEE

Monsieur le Maire propose de renouveler le versement d'une prime de fin d'année au personnel communal, fixée à 50% du salaire brut moyen mensuel.

DECLARATION D'UTILITE PUBLIQUE

Une procédure de Déclaration d'Utilité Publique est engagée pour permettre à la Commune d'acquérir le terrain situé au Clos de Pierre pour l'aménagement d'un rond point des routes d'Andelu et de Maule sur la CD 158, les procédures à l'amiable ayant échoué.

TRAVAUX MAISON PETIT

Dans le cadre du second Contrat Rural, les travaux de toiture, maçonnerie, carrelages ont été entrepris pour la restauration du logement.

ECOLE

Etant donné l'effectif scolaire de la rentrée, une 3ème classe a été ouverte dans le préau existant. Des travaux sont envisagés pour la construction d'une 3ème classe pour la rentrée prochaine.



CANTINE SCOLAIRE

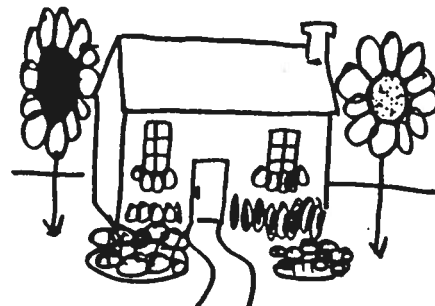
La Société de Restauration "LA NORMANDE" fournit les repas pour l'année scolaire 1993/1994.

Le prix du repas est fixé à :

- 22,20 Frs par repas pris régulièrement,
- 24,50 Frs par repas pris occasionnellement,

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

Le jury du Concours des Maisons Fleuries s'est réuni le 15 octobre et a désigné les lauréats après deux passages, l'un effectué en juillet et le deuxième en septembre. Les prix ont été remis à l'issue de la cérémonie commémorative du 11 novembre.



. 1er Prix	Mme et M. BOMBONATI	5 Rue du Pont	500 Frs
. 2ème Prix	Mme et M. LAUDE	99 Grande Rue	300 Frs
. 3ème Prix	Mme et M. BUSSON	5 Grande Rue	300 Frs
. 4ème Prix	Mme et M. BOITEUX	9 Bis Rue d'Hardeville	300 Frs
. 5ème Prix	(Mme et M. BRUNEAU	25 Grande Rue	150 Frs
	(Mme et M. DUCRET	1 Rue de Goussonville	150 Frs

Nous adressons toutes nos félicitations à ces habitants ainsi qu'à ceux qui n'ont pas été primés mais qui contribuent à l'embellissement de notre village.

COLIS DE NOEL

Comme chaque année, les Conseillers Municipaux porteront la veille de Noël, au domicile de chacun des Anciens de la Commune un colis leur permettant de confectionner leur repas de réveillon. Cette année 71 personnes recevront ce colis.

JOUETS DE NOEL



Comme de coutume, les enfants de l'école recevront des jouets offerts par la Municipalité, après avoir assisté à une projection de film récréatif et dégusté le traditionnel goûter.

Nous présentons nos remerciements à toutes les personnes, parents, conseillers et instituteurs qui permettent cette réunion fort sympathique.

L'arbre de Noël aura lieu à la Salle des Fêtes:

MARDI 21 DECEMBRE A 15 HEURES



BIBLIOBUS

Grâce aux services du Bibliobus, nous pouvons mettre à votre disposition une sélection de livres renouvelés régulièrement une fois par trimestre. Profitez de ce service gratuit aux heures d'ouverture du secrétariat:



MARDI DE 18 H A 19H
JEUDI DE 9 H A 11H

SECURITE

On constate depuis plusieurs années à Jumeauville une progression inquiétante des vols dans les habitations, les vols à la tire ou les vols de véhicule.

Il faut rappeler des règles de sécurité élémentaires :

- fermer les portes quand on s'absente de chez soi, même pour quelques instants,
- fermer les portes des véhicules,
- suivre les règles édictées par les gendarmes pour les périodes de vacances ...

Et il ne viendrait plus à l'idée de personne de laisser ses clefs de contact sur sa voiture en stationnement.

Mais il faut signaler à la Gendarmerie et à la Mairie tout délit, effraction, visite domiciliaire, même si rien n'a été dérobé. Le renforcement des moyens de la police, qui semblent être la seule parade raisonnable, ne peuvent être envisagés que si le nombre d'infractions constatées s'accroît.

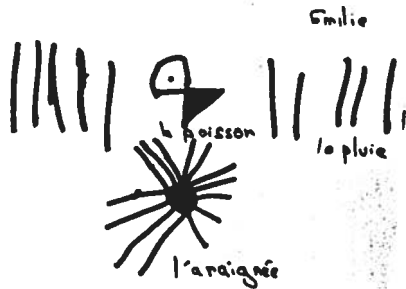
DIVERS

- . Les analyses de l'eau effectuées sur le réseau montrent qu'elle est potable.
- . Don du Sang: vous pouvez donner votre sang le 29 janvier 1994 sur la place de la Mairie à Goussonville de 10 h à 12 h 30.
- . La batterie Fanfare des SAPEURS POMPIERS des Yvelines recrute des musiciens.

CONTACTER M. RICHARD REGEL
Centre de Secours Principal
11-13 BD Franz Liszt
78100 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE



UNE JOURNEE A LA MER
PAR LES ENFANTS DE
PETITE ET MOYENNE SECTION



Nous avons eu le plaisir de passer une journée à TROUVILLE.

Nous avons ramassé des coquillages.

Nous avons visité un aquarium:
. il y avait un requin qui tournait en rond,
. un grand serpent qui perdait sa peau,
. un crocodile qui se cachait et des petites grenouilles qui ne bougeaient pas.

La grosse tortue avec sa belle carapace nous a impressionnés. Il y avait les drôles d'hippocampes qui ressemblent à des chevaux.

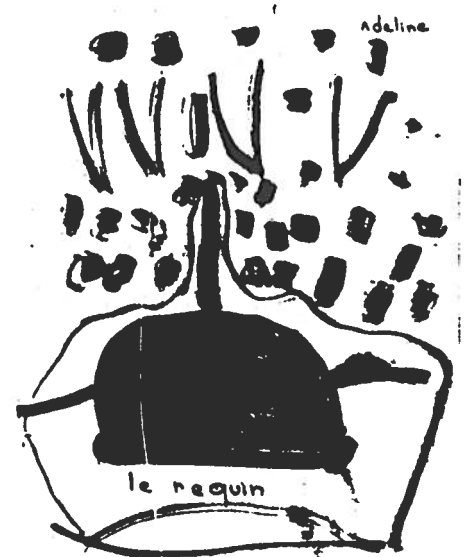


Les araignées ne nous faisaient même pas peur. Certains poissons avaient de drôles de dents.

Le pique-nique était sympathique et le car confortable; nous avons même une télévision avec des dessins animés.

Nous avons vu le port et ses bateaux de pêche, ça sentait le poisson.

La journée était bien agréable malgré la pluie.



NOUS AIMERIONS
RECOMMENCER!!!



AQUARELLE

Les cours d'aquarelle ont repris le Vendredi après-midi de 13 heures 30 à 16 heures, animés par CHANTAL CARRARA.

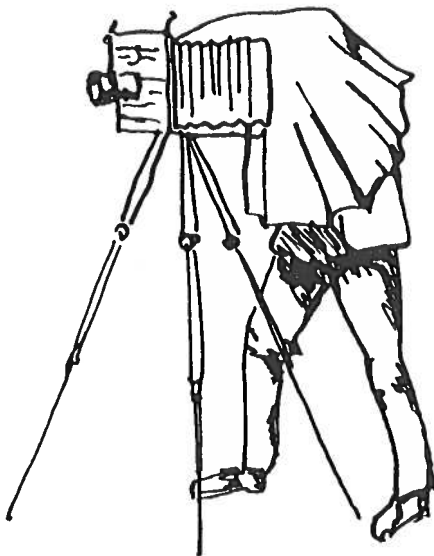
Les cours ont lieu à la Salle des Fêtes de JUMEAUVILLE et sont GRATUITS pour les Jumeauvillois.

C'est dans la bonne humeur que chacun tente d'exprimer sa propre personnalité et s'enrichit de la façon de faire des autres.

Venez nombreux, nous sommes tous des amateurs et la fraîcheur de chacun sera bienvenue.



EXPOSITION



L'automne 1994 verra naître le nouveau Salon Artistique à JUMEAUVILLE.

Ce serait l'occasion de réunir tous les Jumeauvillois (et ils sont nombreux!) qui ont en commun une passion, la peinture, la photographie et d'y découvrir des oeuvres de sensibilité très différente.

ATTENTION : Pour les futurs exposants, date limite d'inscription : FIN AVRIL

Veillez vous manifester auprès de:

- Mme NIVERT 30.93.97.91
- M. TONIN 30.93.96.45

Alors tous à vos pinceaux et appareils photo !!!



COMITE DES FETES

LE VOYAGE du 5 septembre 1993 a permis de découvrir le Château de VENDEUVRES dont la particularité est d'abriter une collection somptueuse d'objets miniatures en bois et métaux précieux.

Après un déjeuner joyeusement animé, la visite du Musée de la Vieille Voiture a permis de faire de très belles découvertes.

LA BROCANTE a eu lieu le 12 septembre 1993, malheureusement la météo s'est montrée très capricieuse, et c'est sous la pluie en milieu d'après-midi que les exposants sont partis.

La fréquentation a été faible compte tenu des intempéries et donc de l'état du terrain du Clos de Pierre.

Peut-être envisager de déplacer la brocante pour l'année prochaine.

DEUX CONCOURS DE BELOTE ont déjà eu lieu le 2 octobre et le 13 novembre 1993 avec leur habituelle fréquentation.

Un prochain rendez-vous est prévu le 18 décembre 1993.

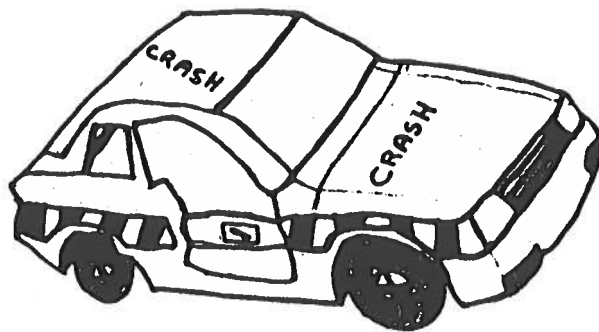
MANIFESTATIONS 1994

La traditionnelle galette des Rois vous sera gracieusement offerte le:

DIMANCHE 16 JANVIER 1994

Super Stock Car au Palais
Omnisports de PARIS BERCY le:

19 FEVRIER 1994



LE COMITE DES FETES
VOUS SOUHAITE UNE
BONNE FIN D'ANNEE



JUMEAUVILLE LOISIRS

PROGRAMME MANIFESTATIONS DU 1er SEMESTRE 1994

CONCOURS DE PETANQUE - Contact Frédéric ROUSSEL

Dimanche 1er Mai 1994
Samedi 18 Juin 1994
Jeudi 14 Juillet 1994
Dimanche 4 Septembre 1994

GYMNASTIQUE - Contact Evelyne DROUIN

COURS ADULTES : les mardis de 19 h 30 à 20 h 30
COURS ENFANTS : les mercredis de 10 h à 12 h

SORTIE ANNUELLE : Dimanche 19 juin 1994

SOIREE PETANQUE/GYMNASTIQUE

Samedi 26 mars 1994

TENNIS - Contact Simone PAWLAK

Soirée : samedi 29 janvier 1994

Tournoi double mixte : Jeudi 12 mai 1994
Finale tournoi simple : Dimanche 26 juin 1994

VTT - Contact François MASSY

SORTIES : 15 janvier, 5 février, 26 mars, 2 avril,
14 mai, 4 juin, 25 juin, 2 juillet





GYMNASTIQUE

DETENTE

FORME

ANTI-STRESS SOUPLESSE

BONNE HUMEUR

DE L'ESPRIT ET DU CORPS

POUR PETITS ET GRANDS



Venez nous rejoindre tous les mardis pour les cours adultes
de: 18 H 30 à 19 H 30

Vous pouvez également inscrire vos enfants de 3 ans à 12 ans
pour les cours du mercredi de:
10 H à 12 H

Cours en musique animés par YVANNE

Inscription sur place pendant les cours.

La salle de gymnastique se trouve sous la Mairie (entrée
Ruelle Verte)

NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX POUR LA REPRISE DES COURS
MARDI 4 ET MERCREDI 5 JANVIER 1994

Samedi 13 novembre 1993, 90 personnes ont participé à la
soirée choucroute organisée par la Section PETANQUE et la
Section GYMNASTIQUE. Cette soirée fut très réussie.

Merci à toutes et à tous pour votre participation amicale.

Le bénéfice de ces soirées est en partie reversé à notre
section, afin de l'aider dans son fonctionnement (cours des
enfants, matériel...)

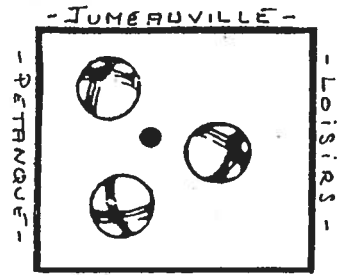
NOUS VOUS SOUHAITONS D'EXCELLENTEES FETES DE FIN D'ANNEE ET
VOUS DONNONS RENDEZ-VOUS EN JANVIER POUR LA REPRISE DE NOS
ACTIVITES.



SECTION PETANQUE

Encore une année de terminée et de plus en plus de succès.

Merci à tous de venir aussi nombreux chaque année par tous les temps.



L'équipe de la Section Pétaque vous donne rendez-vous le :

DIMANCHE 1er MAI 1994

date de notre premier concours.

Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année

INTERVILLAGES 1993

Un grand merci à tous les participantes et participants ainsi que les supporteurs venus en grand nombre cette année. Ceci a été bénéfique à JUMEAUVILLE qui a terminé 2ème avec 23 points, derrière BREUIL-BOIS-ROBERT qui a gagné avec 24 points.

Rendez-vous le 2 ème dimanche de septembre 1994 (date à confirmer) pour passer avec nous une très agréable journée.

ASSOCIATION DE CHASSE

La saison de chasse s'achève, nous pouvons en faire le bilan. Le nombre de chasseurs demeure stable; très peu de jeunes ont le virus, et pour cause:

- . Gibiers naturels de plus en plus rares.
- . Jours de chasse limités, surtout en ce qui concerne le lièvre.

Pour cette année, nous avons enregistré:

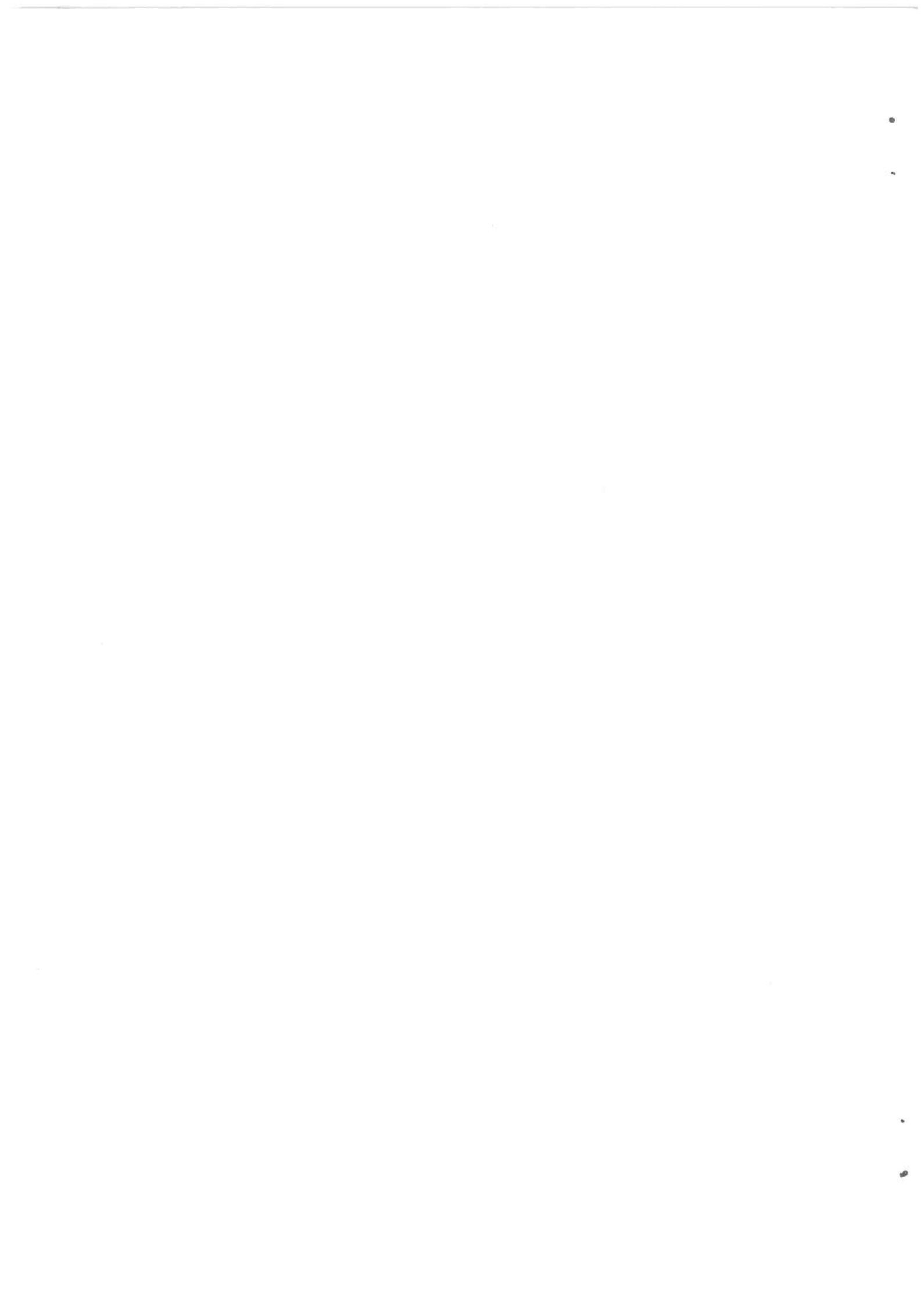
- . 69 chasseurs dont 21 actionnaires
- . 9 actionnaires
- . 29 cartes de propriétaires

Au cours de l'année:

En reproduction: 15 lièvres d'Europe Centrale ont été lâchés.
En gibiers de tir: 200 perdreaux rouges
350 faisans



Espérons pour l'an prochain un beau printemps pour nos couvées de perdreaux.



FAUNE LOCALE

LA BECASSE

La "mordorée", la "dame au long bec", les surnoms ne manquent pas pour désigner cet oiseau mythique et encore mal connu qui ne fascine pas que les chasseurs. La bécasse des bois (*Scolopax rusticola*) est un hôte discret et épisodique de notre territoire. Cette discrétion et ses moeurs ne facilitent pas les observations.

La bécasse des bois est présente des îles Sakhalines à la pointe de la Bretagne et du nord de la Norvège aux îles du Cap Vert en passant par l'Afrique du Nord et le pourtour de la Mer Noire.

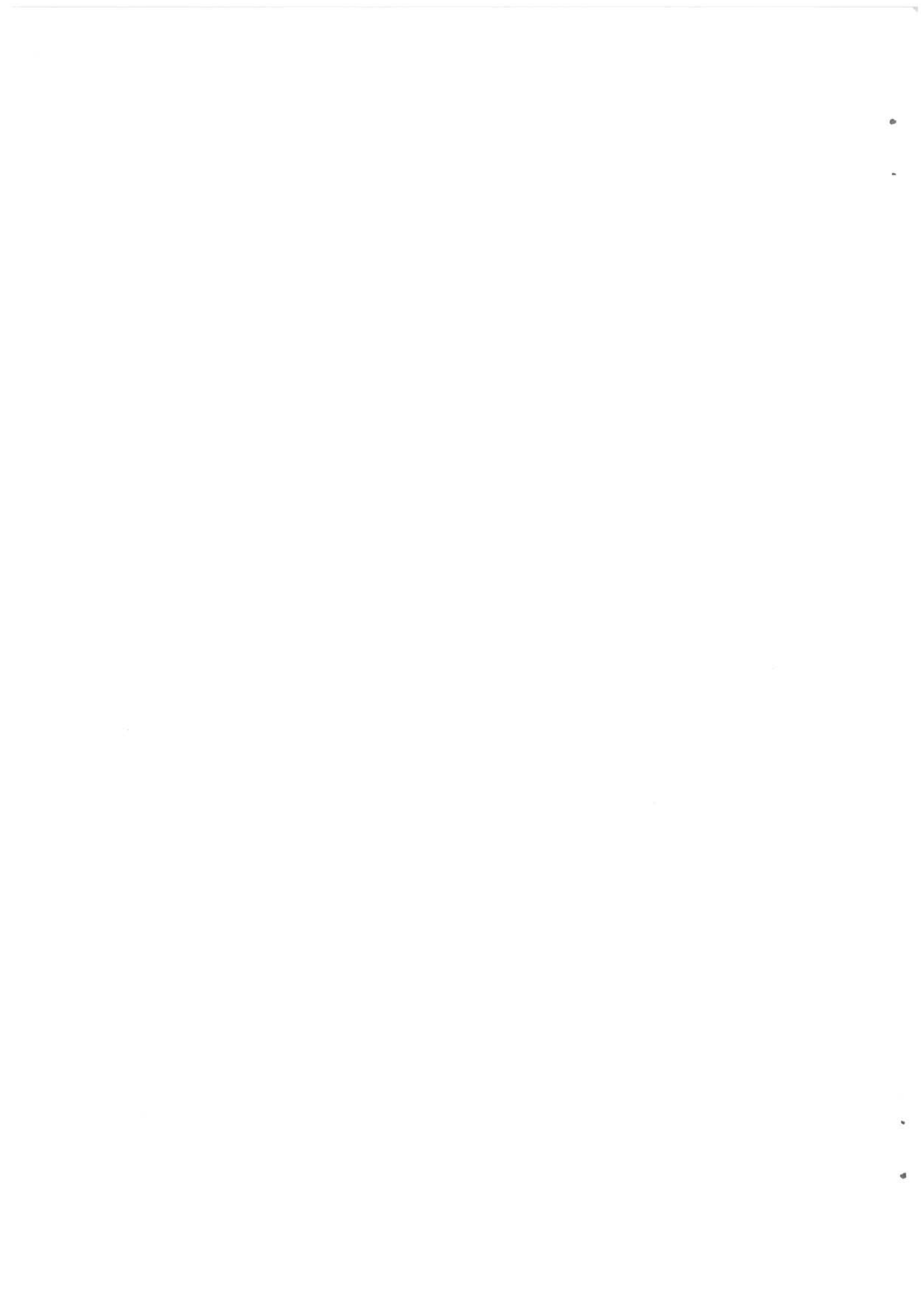
Son envergure est d'une soixantaine de centimètres et elle pèse environ 330 grammes. Sa longueur avoisine les 40 centimètres (dont un cinquième pour le bec). Ses yeux sont placés très hauts et il est admis que son champ de vision est de 360 degrés. Une paupière lui permet de tamiser la grande lumière et de pouvoir voler face au soleil sans être incommodée. L'on ne peut reconnaître une bécasse mâle d'une femelle, sauf en la disséquant. Seuls les jeunes peuvent être différenciés des adultes par la forme de l'extrémité des rémiges.

La nourriture de base de la bécasse des bois est le lombric. Toutefois, elle a un régime mixte, graines et jeunes pousses représentent 30 à 40% de son alimentation, les mâles ayant cependant un régime plus carné. En zone d'élevage, la bécasse fréquente surtout les prairies. Là où la culture des céréales domine, on la voit dans les chaumes ou les labours. Elle se nourrit (elle vermine) aussi dans les sous-bois, les marais forestiers, les friches, les vergers, les chemins et talus herbeux...

Le nid est souvent construit au pied d'un arbuste ou d'une cépée, dans une légère dépression tapissée sommairement de feuilles. Les oeufs sont le plus souvent au nombre de 4, très exceptionnellement 5. Le sol autour du nid doit être très riche car les jeunes s'alimentent vite seuls. Les oeufs sont crème foncé avec de petites taches rousses. L'incubation dure trois semaines, les poussins se nourrissent seuls dès le troisième jour et savent voler vers 3 semaines.

Au cours de l'été, si les mâles adultes et les femelles nicheuses restent fidèles aux sites de reproduction, les jeunes sont erratiques, on les retrouve parfois à 6 ou 700 kilomètres de leur lieu de naissance.





NOUVEAUX ARRIVANTS :

- . M. et Mme ALEXANDRE 7 Rue de l'Eglise
- . M. et Mme MESRAR/PAUCHET 35 Grande Rue

TRAVAUX D'AMENAGEMENT :

- . M. MARECHAL 9 Grande Rue

CONSTRUCTION DE PAVILLON :

- . M. et Mme BOUCHER/CAMAX 17 Rue d'Hargeville
- . M. et Mme COLLIN/SAMAT 3 bis Rue des Rosiers

ETAT CIVIL

NAISSANCES :

- . MURET Laury Maria Cécile 19 Août 1993
- . LECOQ Maryvéronique Myriam 22 Août 1993
- . BARRIERE Nastasia Isabelle 13 Octobre 1993
- . BARRIERE Eloïse Eva 13 Octobre 1993
- . BOSSU Benjamin Jean-Pierre Marie Albert 24 Septembre 1993

Le Conseil adresse ses félicitations à la famille.

DECES :

- . GODARD veuve LEGOUX Juliette 28 Août 1993

Le Conseil adresse ses condoléances à la famille.

MILITAIRES SOUS LES DRAPEAUX:

LES JEUNES GENS ACTUELLEMENT
INCORPORES SONT INVITES A SE FAIRE
RECENSER A LA MAIRIE POUR RECEVOIR LE
MANDAT OFFERT PAR LE CENTRE COMMUNAL
D'ACTION SOCIALE



CLASSE DE MONSIEUR HUGUON

ANNEE 1993/1994



Michel Benoît Julie Henri Laureen Geoffrey
HUGUON PIOT GIROUX LAUDE MARTIN LECLERCQ

Pénélope Ghislain Marion Sébastien Maria
HORNSTEIN VASSAL STANCHINA SANZ VILLAR TEIXEIRA

Jacques Julie Charlène Cédric Thomas Alexandre Benjamin
SAINT-AUBIN LECLERC MILLOT HODES MAILLARD LAVRARD DUBOURG

